



State of Illinois  
Departamento de Recursos Naturales de Illinois

# Aves Comunes de Illinois



Las palabras **resaltadas** pueden ser encontradas en el Glosario.

## ¿Qué son Aves?

Las aves son animales de sangre caliente con plumas, huevos de cascarón duro y huesos ligeros.

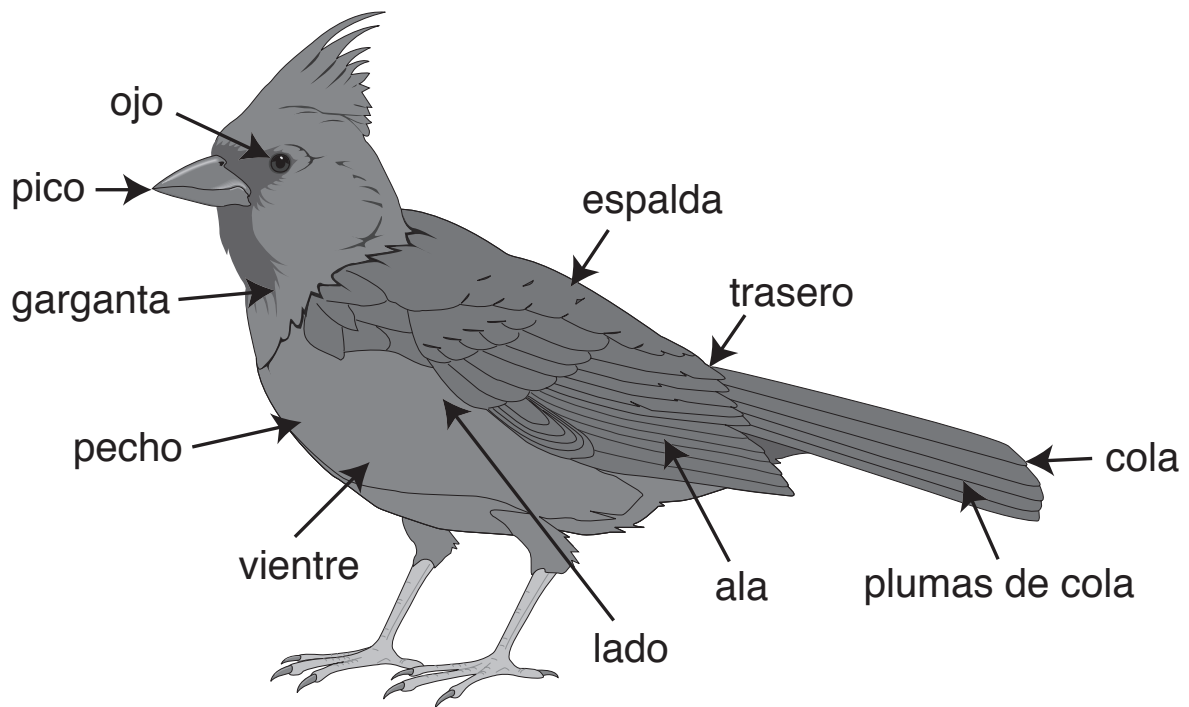
Debido a que ellos son de **sangre caliente**, las aves pueden mantener una temperatura interna del cuerpo constante y ser activos cuando su ambiente natural tiene temperaturas extremas, sea en el frío o en el calor.

Las plumas se utilizan para el vuelo, la protección y para atraer a una pareja. Las plumas también ayudan a preservar la temperatura del cuerpo del control y en ayudar a las aves a identificar otras aves.

Las aves ponen huevos de cascarón duro. El cascarón duro, hecho en su mayor parte de **carbonato de calcio**, previene que el huevo se seque y permite que los padres se sienten en los huevos durante la **incubación**.

Los huesos ligeros son necesarios para el vuelo. Los huesos de ave son fuertes y tienen refuerzos internos. Muchos huesos de ave están llenos de aire y están conectados al sistema respiratorio. Otros huesos se funden juntos, aumentando su fuerza.

## Partes de un Ave



Oportunidad equánime de participar en los programas del Departamento de Recursos Naturales de Illinois (IDNR) y aquellos financiados por el U.S. Fish and Wildlife Service y otras agencias esta disponible a todos los individuos sin importar raza, genero, origen, incapacidad, edad, religión o cualquier otro factor no meritario. Si cree haber sido discriminado, contacte la oficina de derecho civil y/o el Oficial de Equal Employment Opportunity, IDNR, One Natural Resources Way, Springfield, IL 62702-1271; 217/785-0067; TTY 217/782-9175. Aves Comunes de Illinois © 2020, Illinois Department of Natural Resources

Printed by the Authority of the State of Illinois • 08/20 • DNR-ED-210010 • web

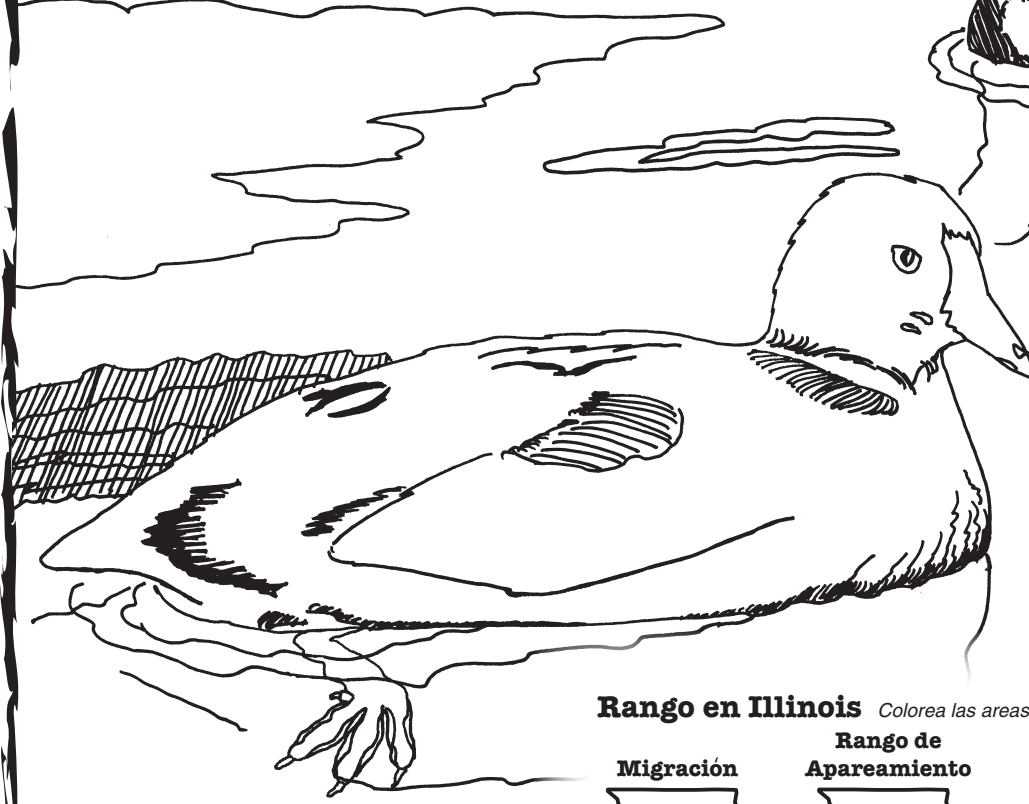
# Perfil de las Aves

- Las aves tienen una **tasa metabólica** alta y deben comer grandes cantidades de alimento. Por ejemplo, los colibríes deben comer dos veces su peso en alimento diariamente. La mayoría de aves deben buscar continuamente alimento.
- Las aves no tienen dientes. Ellos utilizan las paredes gruesas de su **molleja** para romper el alimento en pedazos más pequeños. Las pequeñas piedras y granos de arena que recogen al alimentarse permanecen en la molleja y también ayuda a moler el alimento.
- Los picos son herramientas asombrosas. Los picos son utilizados para capturar y comer el alimento, defenderse, alimentar a sus polluelos, reunir material para el nido, construir los nidos, **arreglarse**, rasguñar, seducir y atacar.
- Las aves no tienen cuerdas vocales. Para producir sonidos, las vibraciones se mandan a través de la siringe (caja de voz) de un ave. Mientras más músculos tengan conectados a la siringe, más sonidos puede hacer. Por ejemplo, el sinsonte del norte (*Mimus polyglottos*) tiene muchos músculos y puede producir una variedad de sonidos, mientras la paloma de piedra (*Columba livia*) solo tiene un par de músculos y como resultado sólo produce el sonido “cuuu.”
- Más de la tercera parte de las aves del mundo emigra. La migración es una adaptación a cambios en el ambiente, generalmente estacionales (clima, falta de alimento, necesidad de espacio para anidar). Las aves migratorias se mueven del área donde tienen a sus polluelos a su hogar de invierno y de regreso otra vez. Algunas aves emigran de día. Ellos vuelan por rutas marcadas por señales tales como ríos, litorales, montañas y lagos. Otras aves son emigrantes nocturnos. Ellos utilizan la posición de las estrellas, la luna y el campo magnético de la tierra para ayudarlos a encontrar su ruta.
- ¡Más de 400 especies de aves se han registrado viviendo en o emigrando por Illinois! En las páginas siguientes puedes aprender acerca de 18 de estas especies. ¿Cuántos de ellos has visto?

## Usando este Libro de Actividades - Para el Educador

A través del uso de este libro de la División de Educación del Departamento de Recursos Naturales de Illinois (IDNR, por sus siglas en inglés), los estudiantes se familiarizarán con las características y el aspecto de 18 especies de aves que pueden verse comúnmente en nuestro estado. Si bien este recurso está dirigido a los alumnos de tercer a sexto grado, también puede adaptarse para otros grados. La unidad de Aves de Illinois, tronco de recursos, podcast de video y publicaciones del IDNR también pueden ayudarlo a enseñar sobre las aves. Encontrará estos y otros materiales complementarios a través de las páginas web en <https://www2.illinois.gov/dnr/education/Pages/default.aspx> y <https://dnr2.illinois.gov/teachkids/>. Comuníquese con la División de Educación del IDNR llamando al 217-524-4126 o escribiendo a [dnr.teachkids@illinois.gov](mailto:dnr.teachkids@illinois.gov) para obtener más información.

**¿Qué color es?** La gallareta gris (13-16 pulgadas) es azul-gris oscuro con plumas más oscuras en su cabeza y garganta. El pico es blanco con un punto rojo en la base. Los ojos son rojos, mientras las



**¿Dónde vive?** A menudo se ve en áreas de césped corto alrededor de agua abierta o nadando en lagos y charcas.

**¿Qué come?** Come insectos, cangrejos de río, caracoles, plantas acuáticas y puede zambullirse en aguas profundas para encontrar alimento.

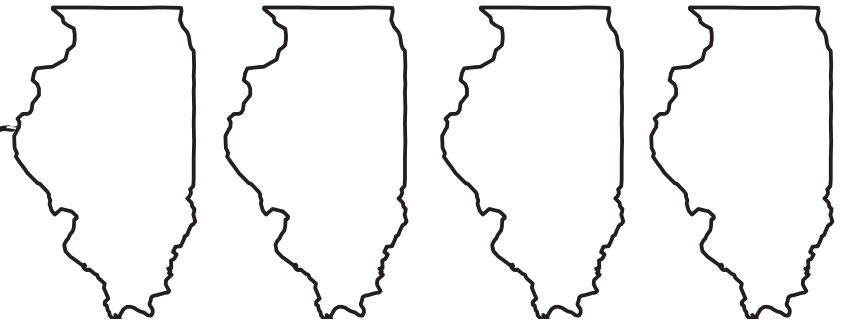
**Rango en Illinois** Colorea las áreas apropiadas de esta especie en el mapa.

Migración

Rango de Apareamiento

Rango de Invierno

Residente Permanente



*Fulica americana*

# Gallareta Gris

**¿Qué más debería saber sobre esta ave?** La gallareta gris emigra por Illinois en su camino hacia y de sus tierras de invierno en el sur de los Estados Unidos, aunque también algunas aves puedan pasar el invierno en el sur de Illinois. La migración ocurre de noche. La gallareta anida y cría en el norte del estado, anidando en esteras flotantes de vegetación. El llamado de esta ave suena “kuk-kuk-kuk.”

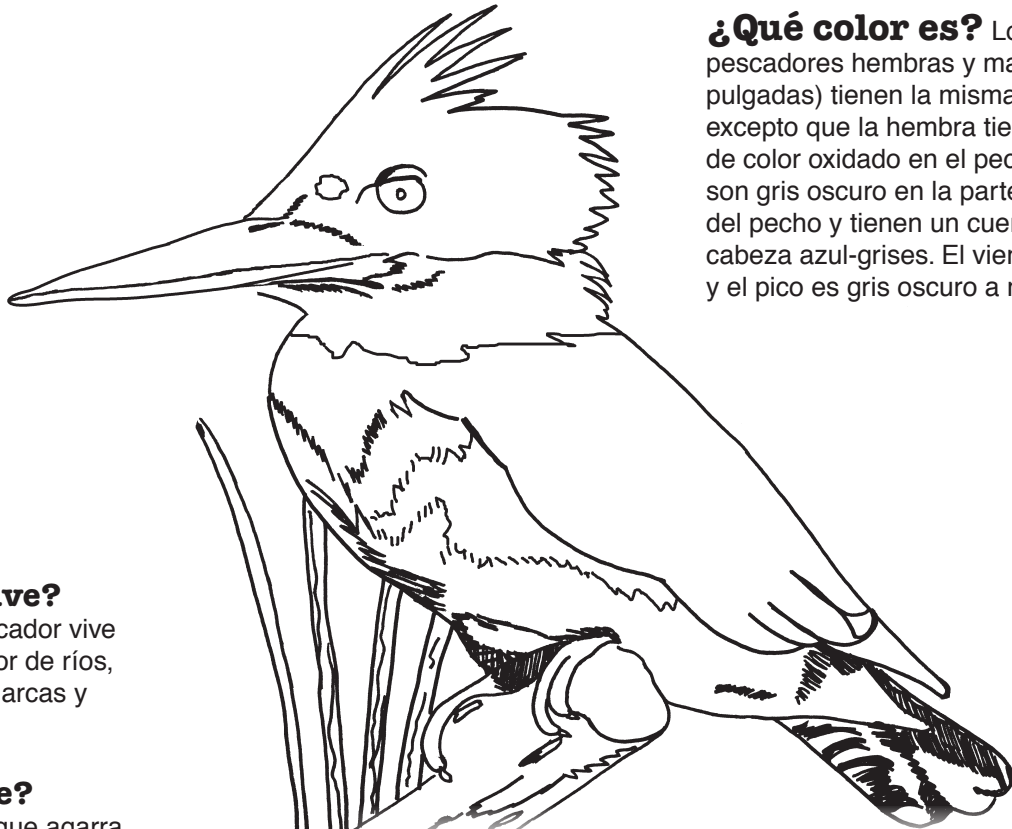
**¿En que hábitat se encuentra más a menudo?**

Haz un círculo alrededor de la mejor respuesta o respuestas.

Acuático Bosque Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas

**¡Cuéntame más!**

Un ave m \_ gr \_ t \_ r \_ \_ es una que vive una parte del año en un lugar, generalmente donde anida y cría a sus polluelos, y una parte del año en otro lugar, generalmente donde puede encontrar alimento y protección en la temporada que no se reproduce.



**¿Qué color es?** Los martines pescadores hembras y machos (11-14 pulgadas) tienen la misma apariencia, excepto que la hembra tiene una raya de color oxidado en el pecho. Los dos son gris oscuro en la parte de arriba del pecho y tienen un cuerpo superior y cabeza azul-grises. El vientre es blanco, y el pico es gris oscuro a negro.

**hembra**

**¿Dónde vive?**

El martín pescador vive por o alrededor de ríos, riachuelos, charcas y lagos.

**¿Qué come?**

Come peces que agarra con su pico fuerte planeando sobre el agua y zambulléndose de clavado.

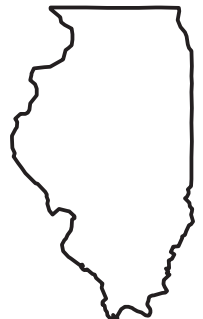
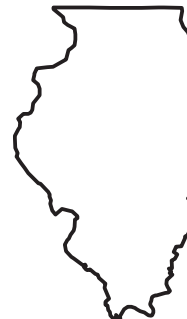
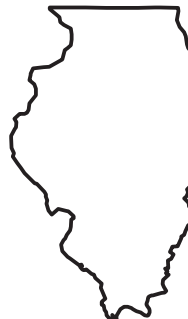
**Rango en Illinois** *Colorea las áreas apropiadas de esta especie en el mapa.*

**Migración**

**Rango de Apareamiento**

**Rango de Invierno**

**Residente Permanente**



*Ceryle alcyon*

**Martín Pescador Norteño**

**¿Qué más debería saber sobre esta ave?** Esta especie común emigra por todo Illinois y ocasionalmente hace nidos y pasa el invierno en Illinois, aunque las aves pueden viajar hasta Sudamérica en el invierno. Su llamado es un sonido familiar alrededor de cuerpos de agua en la primavera y el verano. El martín pescador anida en bancos de tierra cerca del agua y puede excavar una madriguera a profundidades de hasta 15 pies.

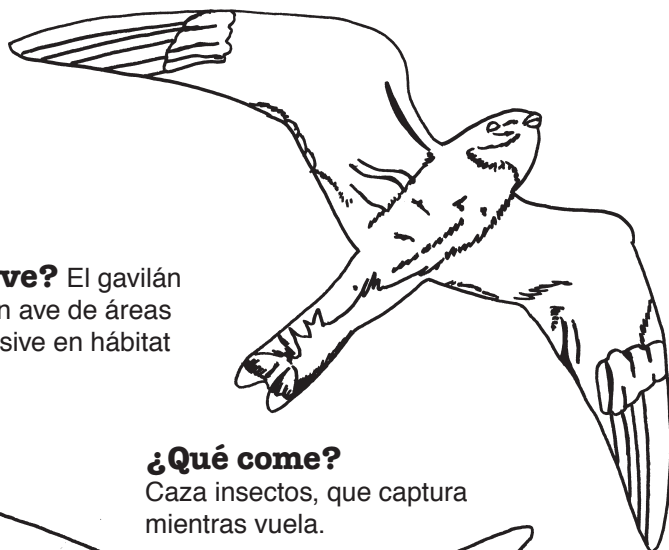
**¿En que hábitat se encuentra más a menudo?**

Haz un círculo alrededor de la mejor respuesta o respuestas.

Acuático Bosque Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas

**¡Cuéntame más!** El martín pescador atrapa peces zambulléndose de cl \_ v \_ do en el agua.

**¿Qué color es?** El gavilán nocturno común (10 pulgadas) es un ave gris-marrón con una barra blanca en la cara inferior de cada ala. El macho tiene también una barra blanca en la cola y un parche blanco en la garganta. El pico es gris oscuro o negro.



**¿Dónde vive?** El gavilán nocturno es un ave de áreas abiertas, inclusive en hábitat urbano.

**¿Qué come?** Caza insectos, que captura mientras vuela.



**Rango en Illinois** Colorea las áreas apropiadas de esta especie en el mapa.

Migración      Rango de Apareamiento      Rango de Invierno      Residente Permanente

*Chordeiles minor*

# Gavilán Nocturno Común

(Chotacabras)



**¿Qué más debería saber sobre esta ave?** Su pauta picada de vuelo y su llamado “piiint” ayuda a identificar al gavilán nocturno mientras busca alimento al atardecer y al alba. Un común emigrante y residente en verano por todo Illinois, anidan en el suelo o en tejados planos en áreas urbanas. Emigra al atardecer y amanecer y pasa los meses de invierno en Sudamérica.

**¿En que hábitat se encuentra más a menudo?**

Haz un círculo alrededor de la mejor respuesta o respuestas.

Acuático    Bosque    Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas

**¡Cuéntame más!** El gavilán nocturno común muchas veces vive en ciudades o áreas \_ rba \_ a \_ .

**¿Qué color es?** La banda blanca en la punta de la cola es un buen rasgo para identificar al tirano dorso negro (8 pulgadas). Su espalda, trasero, alas, cola, patas y cabeza son negros. Es blanco en su pecho y vientre y tiene un pequeño parche rojo encima de la cabeza.

**¿Dónde vive?** El tirano dorso negro es un ave de áreas abiertas, especialmente campos y pastos.

**¿Qué come?** Se alimenta de insectos, arañas y algunas frutas.



*Tyrannus tyrannus*

**Rango en Illinois** Colorea las áreas apropiadas de esta especie en el mapa.

Migración	Rango de Apareamiento	Rango de Invierno	Residente Permanente

# Tirano Dorso Negro

**¿Qué más debería saber sobre esta ave?** El tirano dorso negro es un común emigrante y residente en el verano por todo Illinois. Pasa los meses de invierno en Sudamérica. Su llamado es “dziiii-dziiii-dziiii.”

**¿En que hábitat se encuentra más a menudo?**

Haz un círculo alrededor de la mejor respuesta o respuestas.

Acuático Bosque Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas

**¡Cuéntame más!** La punta b \_ a \_ c \_ del tirano se puede ver mientras vuela a cazar insectos.

### ¿Qué color es?

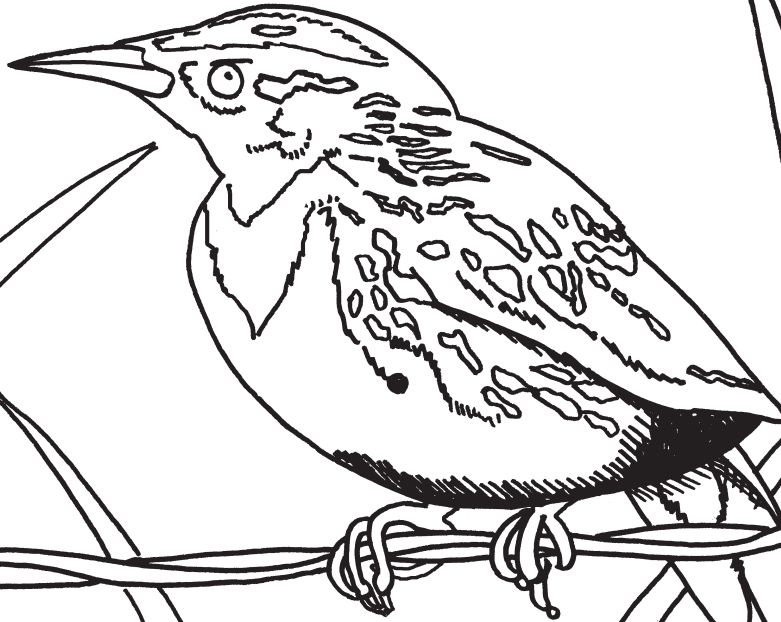
Un pecho amarillo con una gran "V" negra es característico del pradero común (9 pulgadas). Sus plumas exteriores de la cola son blancas, y el resto del ave es marrón con algunos rayos blancos.

### ¿Dónde vive?

El pradero común es un ave de áreas abiertas, tal como pastos y campos de heno.

### ¿Qué come?

Se alimenta de insectos, semillas y granos.



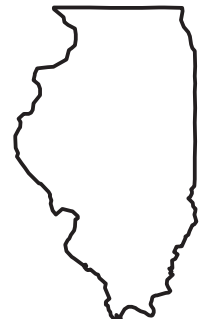
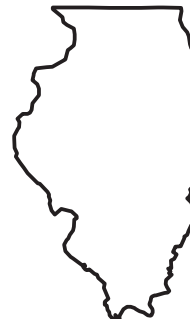
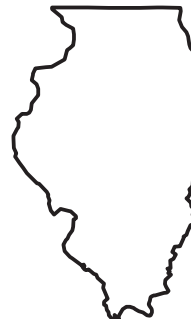
**Rango en Illinois** Colorea las áreas apropiadas de esta especie en el mapa.

Migración

Rango de  
Apareamiento

Rango de  
Invierno

Residente  
Permanente



*Sturnella magna*

## Pradero Común

**¿Qué más debería saber sobre esta ave?** El pradero común vuela con un aleteo corto y picado, y luego planea. A menudo se ve encaramado en postes de áreas abiertas cantando "tii-yah, tiiyeer." Anida en el suelo, construyendo un nido de césped que luego cubre con una cúpula de césped. El pradero común emigra durante el día. Ellos pueden ser encontrados por todo Illinois como emigrantes, residentes anidando en el verano y residentes en invierno (sólo en dos tercios del sur de Illinois). Algunos viajan al norte de Sudamérica a pasar el invierno, pero la mayoría emigra una distancia corta.

### ¿En que hábitat se encuentra más a menudo?

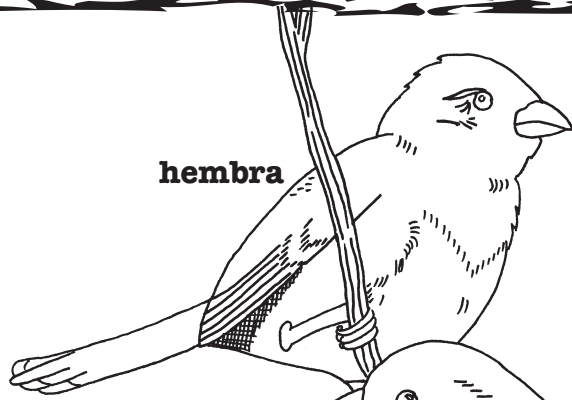
Haz un círculo alrededor de la mejor respuesta o respuestas.

Acuático Bosque Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas

### ¡Cuéntame más!

El pradero común cubre su nido con una cúpula de c \_ s \_ \_ d para esconderlo de depredadores.



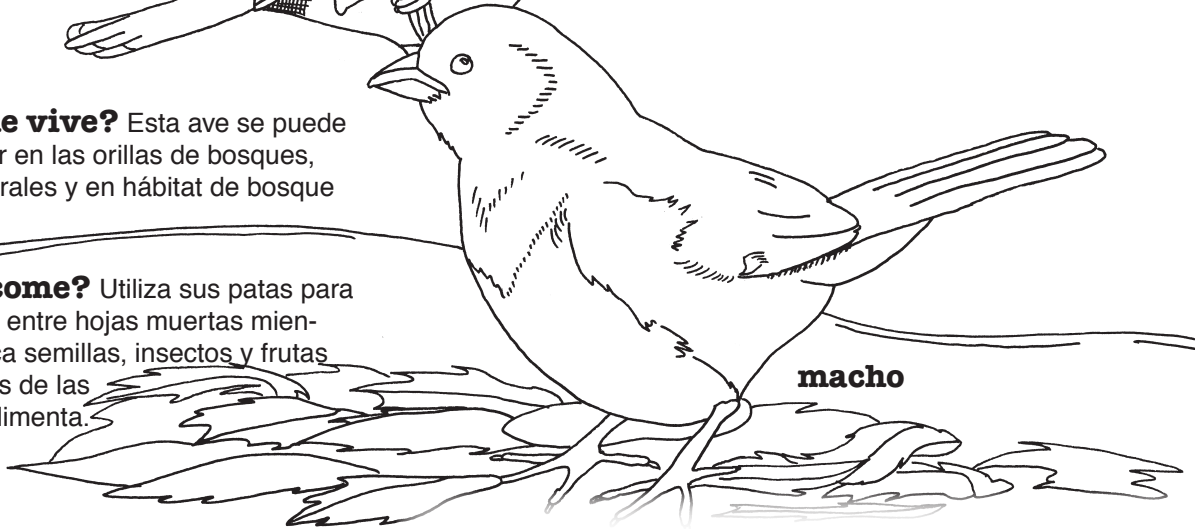


**hembra**

**¿Qué color es?** El rascador zarcero (7-8 pulgadas) tiene un área de color oxidado en cada lado del cuerpo. El macho tiene la cabeza, garganta, espalda, alas y cola negras, con un vientre y pecho blanco y los ojos rojos. La hembra es semejante al macho en apariencia, aunque ella es marrón donde el macho es negro.

**¿Dónde vive?** Esta ave se puede encontrar en las orillas de bosques, en matorrales y en hábitat de bosque abierto.

**¿Qué come?** Utiliza sus patas para rasguñar entre hojas muertas mientras busca semillas, insectos y frutas pequeñas de las que se alimenta.



**macho**

**Rango en Illinois** Colorea las áreas apropiadas de esta especie en el mapa.

**Migración**

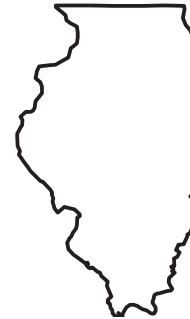
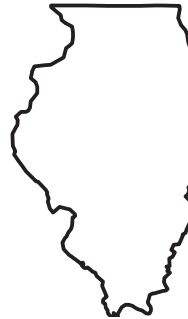
**Rango de Apareamiento**

**Rango de Invierno**

**Residente Permanente**

*Pipilo erythrophthalmus*

# Rascador Zarcero



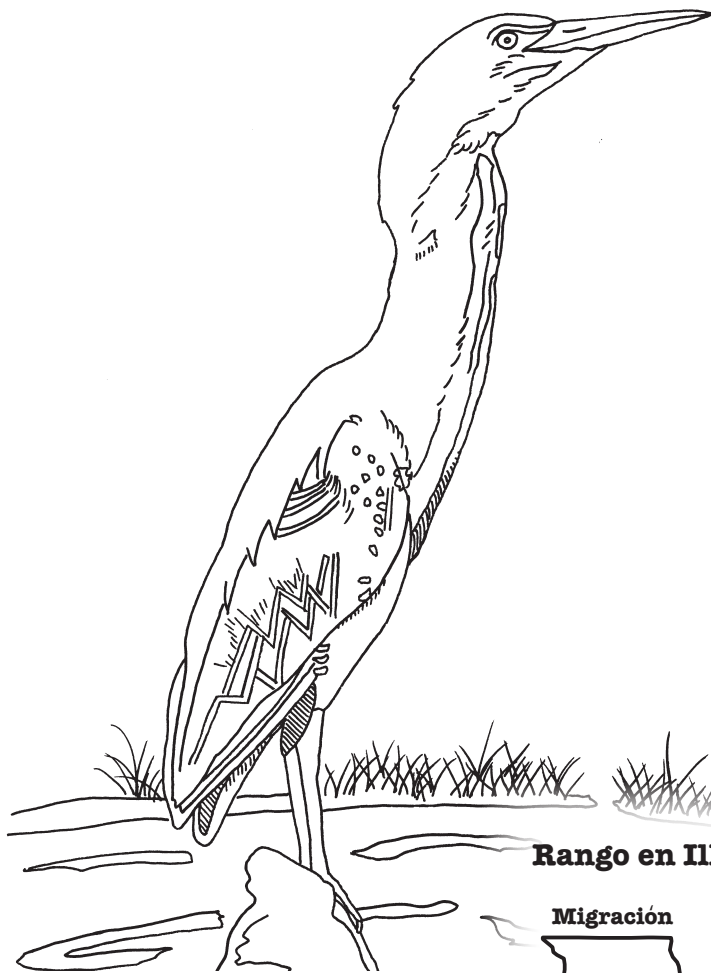
**¿Qué más debería saber sobre esta ave?** El rascador zarcero es un emigrante común por Illinois, algunos anidan en el estado en el verano y otros que residen aquí en el invierno. Algunos viajan hasta América Central para pasar los meses de invierno Su canción suena “drrinkk yorr tiiii.”

**¿En que hábitat se encuentra más a menudo?**

Haz un círculo alrededor de la mejor respuesta o respuestas.

Acuático Bosque Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas

**¡Cuéntame más!** El rascador zarcero se alimenta en el suelo y usa sus p \_ \_ \_ s para buscar alimento.



**¿Qué color es?** Entre 16-22 pulgadas en longitud, la garza verde es una de las garzas más pequeñas. Su pico fuerte y puntiagudo es oscuro por encima y claro debajo. La garganta, pecho y cabeza son castaños con remiendos blancos. La parte superior de la cabeza es negra. La espalda y el vientre son grises con lados verdes. Las piernas son verde-amarillas.

**¿Dónde vive?** La garza verde puede ser encontrada en lagos, estanques, pantanos, y riachuelos.

**¿Qué come?** Esta ave come insectos, cangrejos y peces que agarra cuando camina por el agua a lo largo de la orilla.

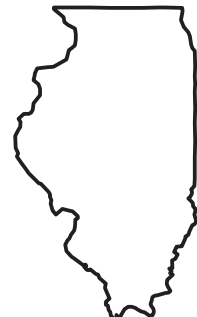
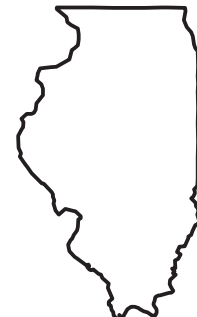
**Rango en Illinois** Colorea las áreas apropiadas de esta especie en el mapa.

Migración

Rango de Apareamiento

Rango de Invierno

Residente Permanente



*Butorides virescens*

# Garza Verde

**¿Qué más debería saber sobre esta ave?** La garza verde es una especie migratoria común nocturna y residente en verano que anida en Illinois. En los meses de invierno, puede ser encontrada desde Florida hasta el norte de Sudamérica. Cuando asustado, puede hacer el llamado "skiiiow." Esta ave por lo general anida en sauces cerca del agua.

## ¿En que hábitat se encuentra más a menudo?

Haz un círculo alrededor de la mejor respuesta o respuestas.

Acuático Bosque Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas

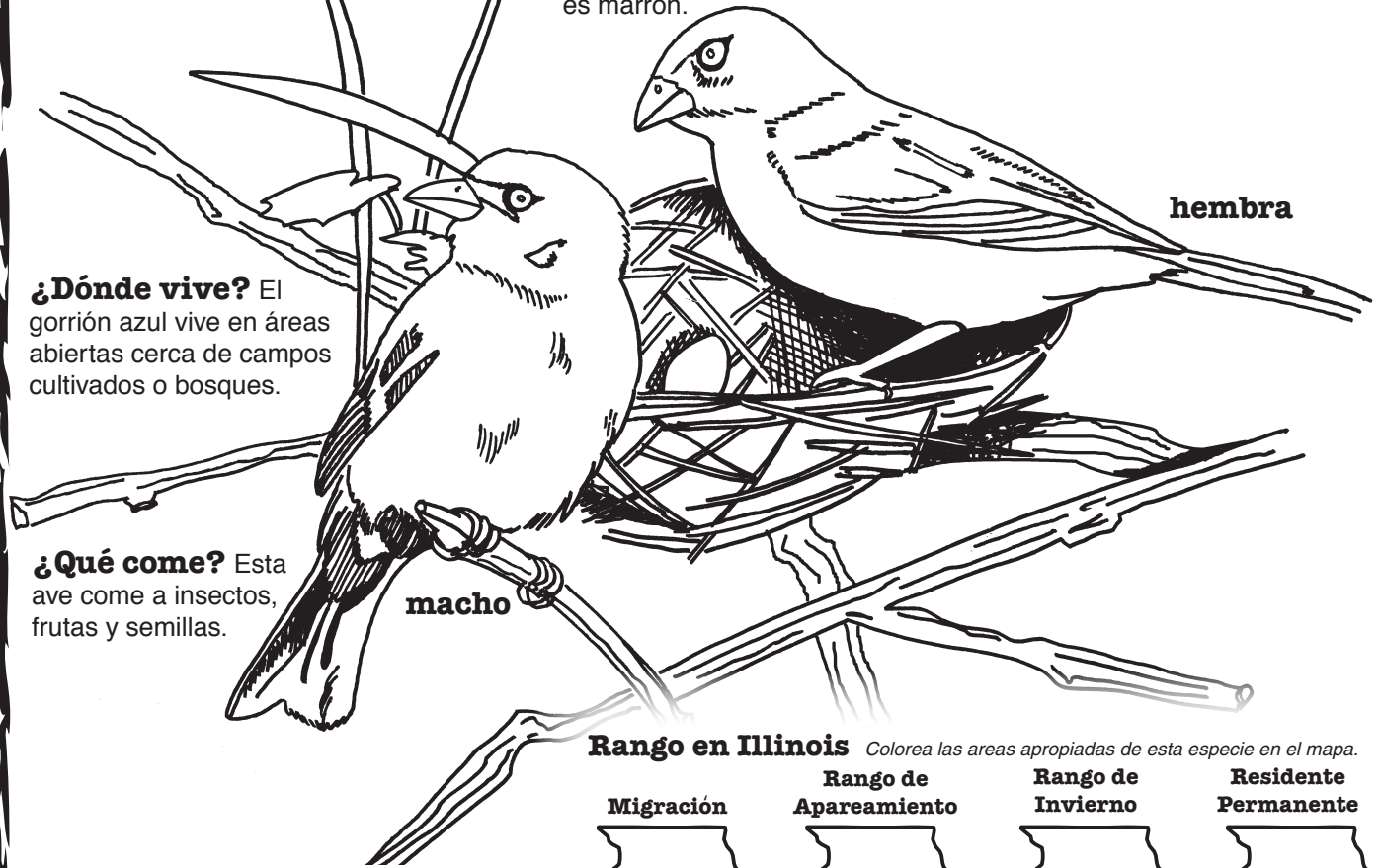
## ¡Cuéntame más!

La garza verde es un animal c \_ \_ in \_ \_ e que caza sus presas por las orillas de cuerpos de agua.

**¿Qué color es?** Una ave pequeña (5-6 pulgadas), el gorrión azul macho es color azul tornasol en la temporada de apareamiento y una mezcla de marrón y azul en otras temporadas. La hembra es marrón.

**¿Dónde vive?** El gorrión azul vive en áreas abiertas cerca de campos cultivados o bosques.

**¿Qué come?** Esta ave come a insectos, frutas y semillas.



**macho**

**hembra**

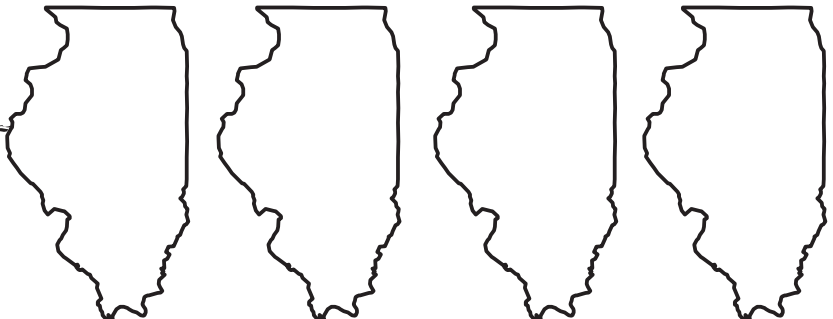
**Rango en Illinois** Colorea las áreas apropiadas de esta especie en el mapa.

Migración

Rango de Apareamiento

Rango de Invierno

Residente Permanente



*Passerina cyanea*

# Gorrión Azul

**¿Qué más debería saber sobre esta ave?** Esta ave es una especie común emigrante nocturna y residente en verano que anida en todas partes de Illinois. Esta ave pasa los meses de invierno de América Central o Sudamérica. Su canción suena “swiiit, swiiit,” o “chuuu, chuuu.” La hembra puede usar una piel de serpiente como base de su nido.

**¿En que hábitat se encuentra más a menudo?**

Haz un círculo alrededor de la mejor respuesta o respuestas.

Acuático Bosque Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas

**¡Cuéntame más!** Los gorriónes azules hembra y macho son de diferentes \_ ol \_ es.

**¿Qué color es?** Los bolseros castaños machos y hembras (6-7 pulgadas) son de colores diferentes. El macho es de color rojo oxidado en los lados y encima de la cola y negro en el resto de partes. La hembra es de color verde-oliva en la mitad superior del cuerpo y amarilla en la parte inferior.

hembra

**¿Dónde vive?** Los bosques abiertos, huertos, filas de cercas y orillas del río pueden ser hogares de los bolseros castaños.

macho

**¿Qué come?** Esta ave come insectos y frutas.

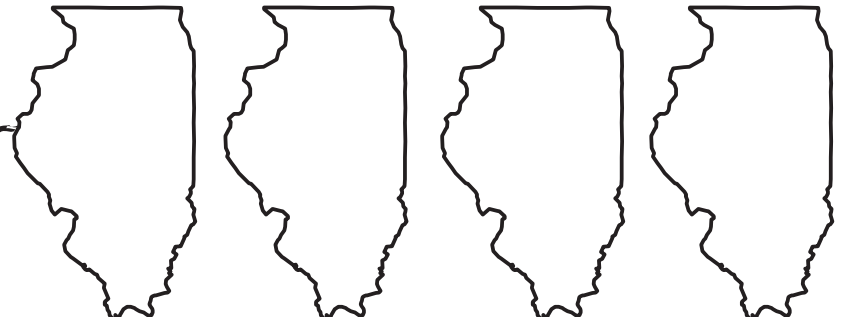
**Rango en Illinois** Colorea las áreas apropiadas de esta especie en el mapa.

Migración

Rango de  
Apareamiento

Rango de  
Invierno

Residente  
Permanente



*Icterus spurius*

# Bolsero Castaño

**¿Qué más debería saber sobre esta ave?** El bolsero castaño construye un nido de hierbas tejidas. Su canción es una serie de silbidos y notas. Esta especie anida en Illinois y es una especie migratoria común por todo el estado. Esta ave puede volar hasta el norte de Sudamérica para pasar el invierno.

**¿En que hábitat se encuentra más a menudo?**

Haz un círculo alrededor de la mejor respuesta o respuestas.

Acuático Bosque Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas

**¡Cuéntame más!** El bolsero castaño usa su pico para tejer \_ i \_ os colgantes.



**macho**

*Melanerpes carolinus*

# Carpintero Vientrirojo

**¿Qué color es?** El carpintero vientrirojo (9-10 pulgadas de largo) tiene rayas blancas y negras en las alas y espalda. Su vientre es un marrón claro. El trasero es blanco. El macho tiene una mancha roja que se extiende desde el pico, sobre la cabeza y hasta la base del cuello. La hembra tiene una mancha roja solamente en la parte trasera de la cabeza.

**¿Dónde vive?** Bosques, parques y áreas residenciales dan hogar al carpintero vientrirojo.

**¿Qué come?** Esta ave come bellotas, frutas e insectos.

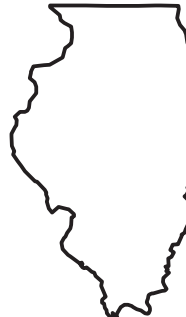
**Rango en Illinois** *Colorea las áreas apropiadas de esta especie en el mapa.*

**Migración**

**Rango de Apareamiento**

**Rango de Invierno**

**Residente Permanente**



**¿Qué más debería saber sobre esta ave?** El carpintero vientrirojo vive todo el año por todo el estado Illinois. Le gusta anidar en troncos huecos, árboles muertos o postes de madera. Esta ave hace los sonidos “twiir,” “chuur,” “chiir.”

**¿En que hábitat se encuentra más a menudo?**

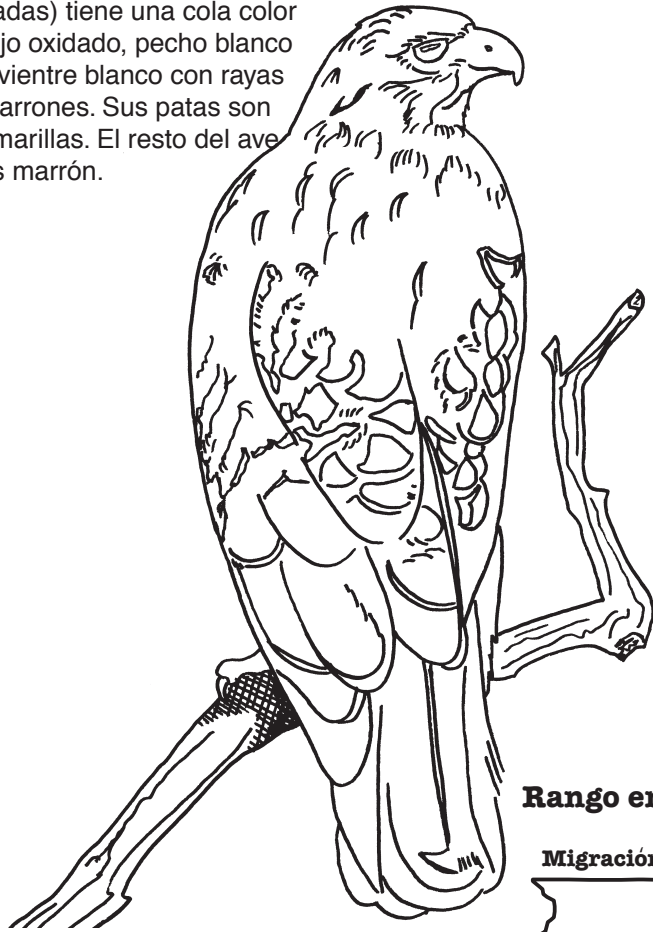
Haz un círculo alrededor de la mejor respuesta o respuestas.

- Acuático
- Bosque
- Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas

**¡Cuéntame más!**

El carpintero vientrirojo es un residente p \_ \_ m \_ nen \_ e de Illinois, esto quiere decir que no emigra.

**¿Qué color es?** El busardo colirrojo (19-25 pulgadas) tiene una cola color rojo oxidado, pecho blanco y vientre blanco con rayas marrones. Sus patas son amarillas. El resto del ave es marrón.



*Buteo jamaicensis*

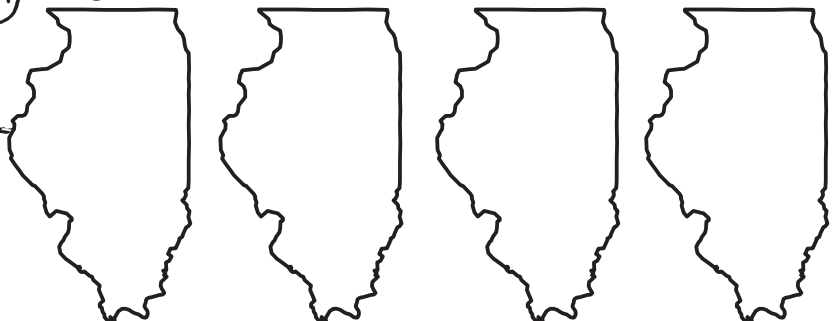


**¿Dónde vive?** Este busardo vive en campos abiertos, bosques y praderas.

**¿Qué come?** Esta ave come conejos, ardillas, ratones, pájaros, reptiles y anfibio .

**Rango en Illinois** Colorea las áreas apropiadas de esta especie en el mapa.

Migración      Rango de Apareamiento      Rango de Invierno      Residente Permanente



# Busardo Colirrojo

**¿Qué más debería saber sobre esta ave?** A menudo visto encaramado en postes de cercas cerca de carreteras, el gavilán colirrojo caza desde estos y otros lugares a sus presas. Algunas de estas aves viven en el estado todo el año, mientras que otros emigran por o solo viven en Illinois durante el invierno, o para anidar durante el verano. Estas aves emigran durante el día. Algunas de las aves viajan hasta América Central a pasar el invierno. El busardo colirrojo anida en árboles a alturas de entre 35-90 pies sobre el suelo. La hembra es la incubadora durante el periodo de 28-32 días de incubación. El macho la alimenta durante este periodo. El llamado de este busardo suena "kiiirrrr."

## ¿En que hábitat se encuentra más a menudo?

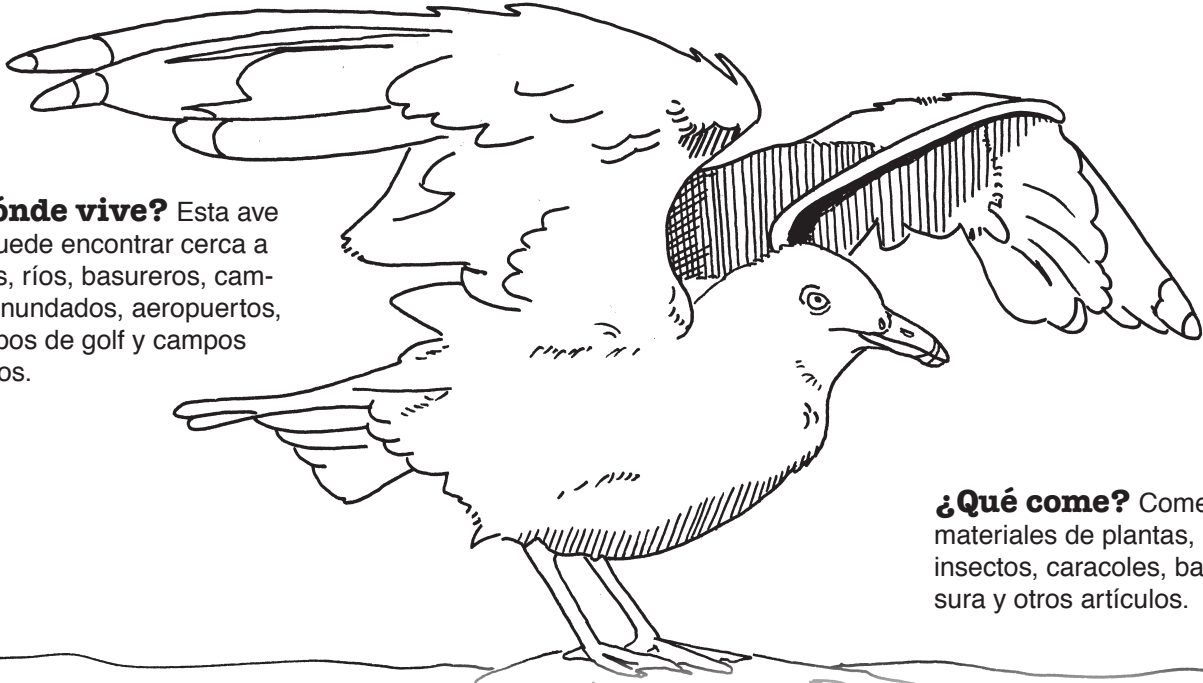
Haz un círculo alrededor de la mejor respuesta o respuestas.

Acuático    Bosque    Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas

**¡Cuéntame más!** Al busardo colirrojo se le ve usualmente sentado en postes junto a c \_ \_ re \_ \_ r \_ \_ s.

**¿Qué color es?** El nombre de la gaviota piquianillada (18-20 pulgadas) describe un anillo negro que se puede ver alrededor la punta del pico amarillo. Su color del cuerpo cambia con la edad. El joven es gris, mientras el adulto es blanco. Las piernas y los ojos son amarillo-verdes.

**¿Dónde vive?** Esta ave se puede encontrar cerca a lagos, ríos, basureros, campos inundados, aeropuertos, campos de golf y campos arados.



**¿Qué come?** Come materiales de plantas, insectos, caracoles, basura y otros artículos.

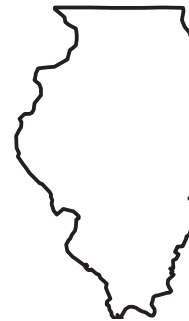
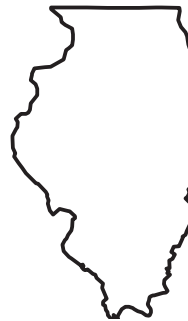
**Rango en Illinois** Colorea las áreas apropiadas de esta especie en el mapa.

Migración

Rango de  
Apareamiento

Rango de  
Invierno

Residente  
Permanente



*Larus delawarensis*

# Gaviota Piquianillada

**¿Qué más debería saber sobre esta ave?** Comúnmente visto en Illinois, algunos de estas aves son residentes en invierno, algunos anidan aquí en el verano y otros emigran a través del estado, viajando hasta México y Cuba en el invierno. La gaviota piquianillada duerme en el agua y vuela a alimentarse en campos y otros lugares. Su llamado es "kiii-eiy."

**¿En que hábitat se encuentra más a menudo?**

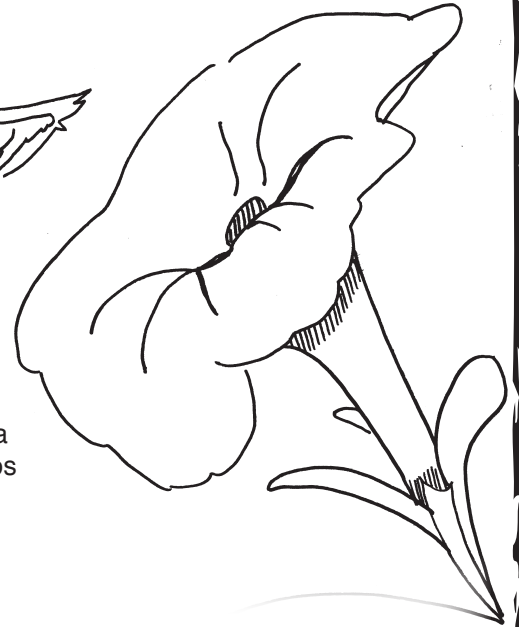
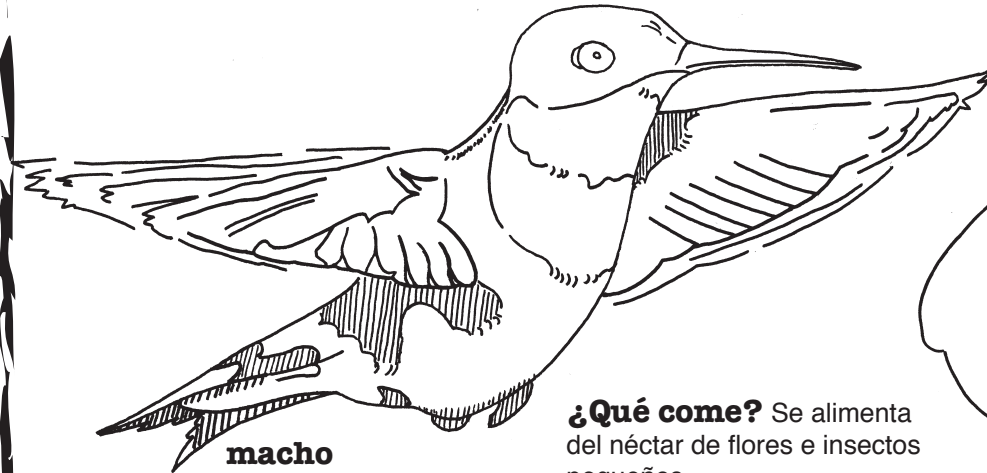
Haz un círculo alrededor de la mejor respuesta o respuestas.

Acuático Bosque Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas

**¡Cuéntame más!** La gaviota piquianillada frecuenta b \_ s \_ rer \_ s en su búsqueda de alimento.

**¿Qué color es?** El macho tiene una garganta roja iridiscente, el cuerpo superior verde, vientre y pecho blanco, y una cola bifurcada. La hembra es semejante en la coloración excepto que ella tiene blanco lo que el macho es rojo, y la punta de la cola es embotada.

**¿Dónde vive?** El colibrí vive en bosques, orillas de áreas arboladas, áreas herbosas y jardines.



**¿Qué come?** Se alimenta del néctar de flores e insectos pequeños.

**Rango en Illinois** Colorea las áreas apropiadas de esta especie en el mapa.

*Archilochus colubris*

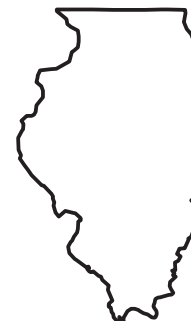
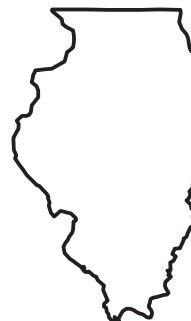
## Colibrí Garganta de Rubí

Migración

Rango de Apareamiento

Rango de Invierno

Residente Permanente



**¿Qué más debería saber sobre esta ave?** Alrededor de 3-4 pulgadas de largo, el colibrí garganta de rubí es el ave más pequeña en el este de Norteamérica. Encontrado por todo el estado como una especie que emigra y anida, pasa los meses de invierno entre Texas y América Central. Esta ave es agresiva y atacará su propia especie y otras aves. El sonido más asociado con un colibrí es un zumbido hecho por el movimiento rápido de sus alas.

**¿En que hábitat se encuentra más a menudo?**

Haz un círculo alrededor de la mejor respuesta o respuestas.

Acuático Bosque Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas

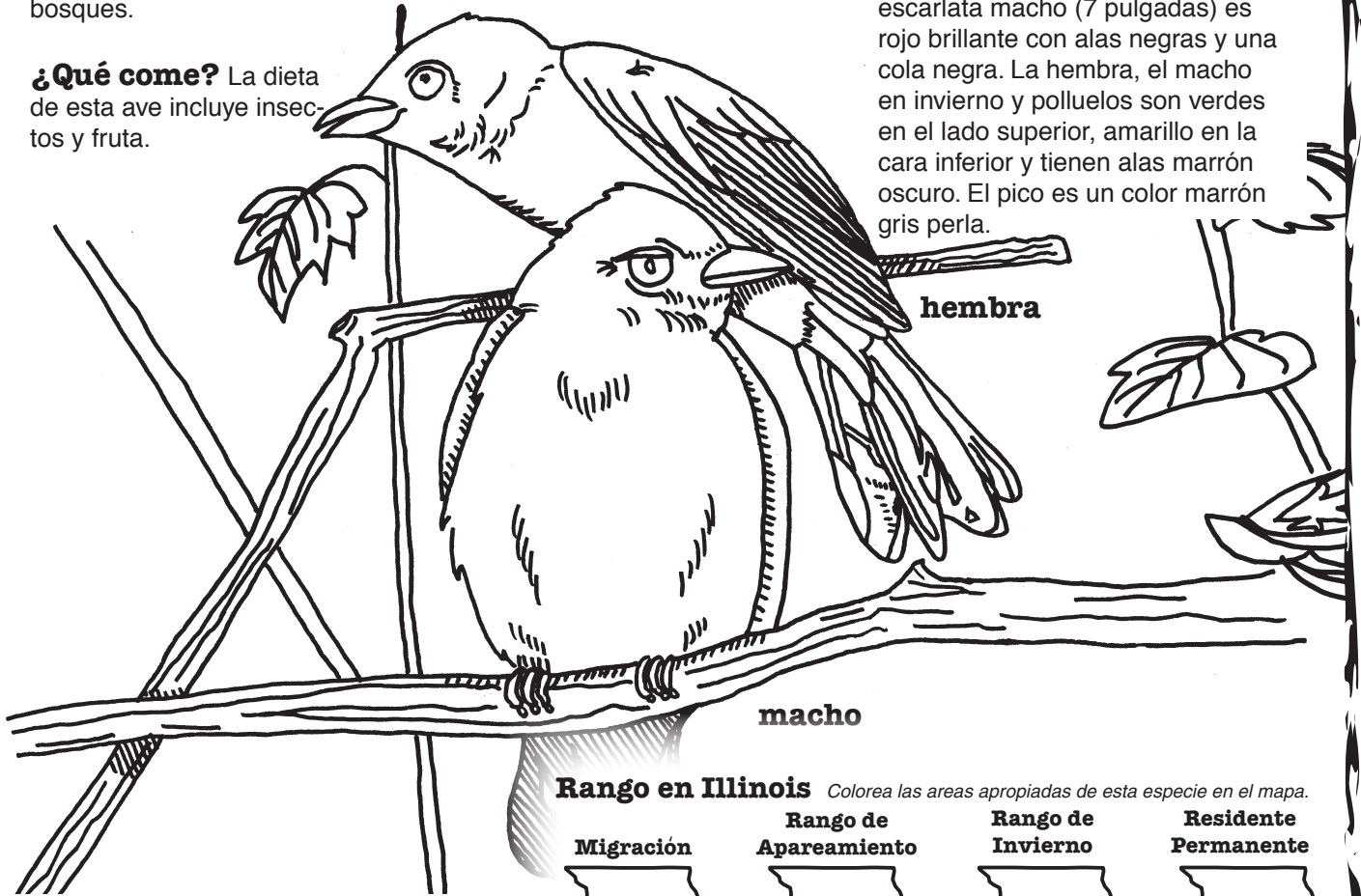
**¡Cuéntame más!** El colibrí garganta roja es muy a \_ r \_ s \_ v \_ y pelea con otras aves.



**¿Dónde vive?** Vive en bosques.

**¿Qué come?** La dieta de esta ave incluye insectos y fruta.

**¿Qué color es?** El tångara escarlata macho (7 pulgadas) es rojo brillante con alas negras y una cola negra. La hembra, el macho en invierno y polluelos son verdes en el lado superior, amarillo en la cara inferior y tienen alas marrón oscuro. El pico es un color marrón gris perla.



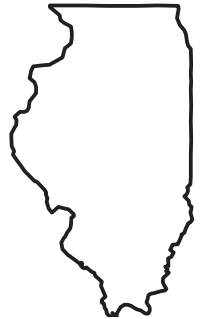
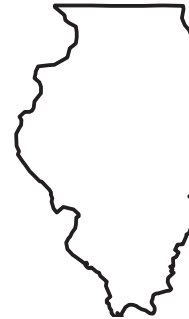
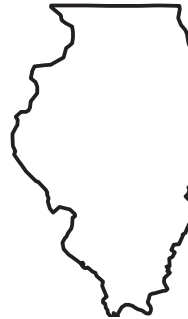
**Rango en Illinois** Colorea las áreas apropiadas de esta especie en el mapa.

Migración

Rango de Apareamiento

Rango de Invierno

Residente Permanente



*Piranga olivacea*

# Tångara Escarlata

**¿Qué más debería saber sobre esta ave?** El tångara escarlata es un emigrante en todo el estado y un raro residente que anidan en verano en el norte del estado. Pasa los meses del invierno en Sudamérica. Su canción es semejante a la canción del zorzal pechirrojo (*Turdus migratorius*) pero es más tosco y esforzado.

**¿En que hábitat se encuentra más a menudo?**

Haz un círculo alrededor de la mejor respuesta o respuestas.

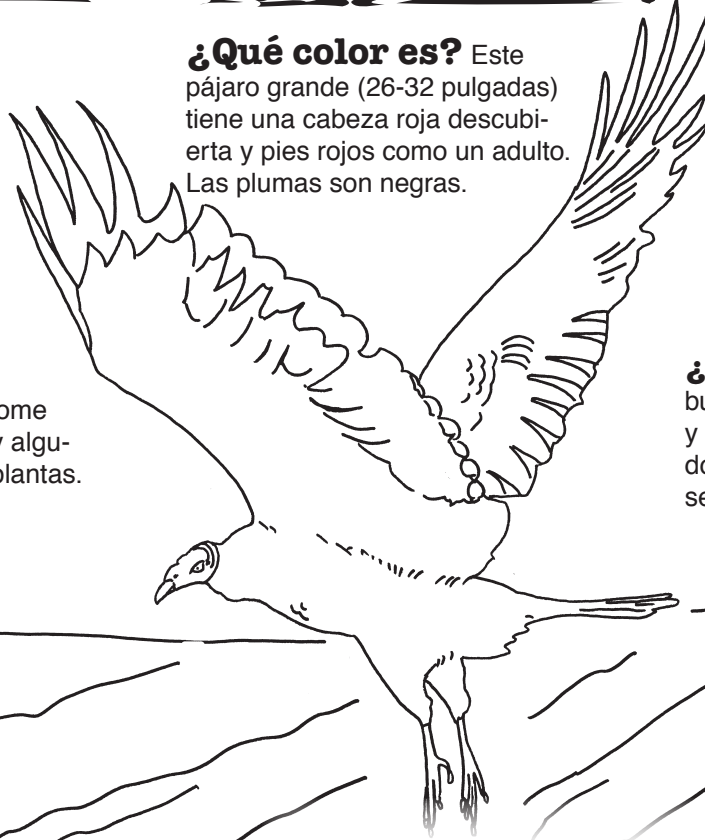
Acuático Bosque Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas

**¡Cuéntame más!** El tångara escarlata puede ser visto en \_os\_ u \_s\_ en su migración por el estado.

**¿Qué color es?** Este pájaro grande (26-32 pulgadas) tiene una cabeza roja descubierta y pies rojos como un adulto. Las plumas son negras.

**¿Qué come?** Come animales muertos y algunos materiales de plantas.

**¿Dónde vive?** El zopilote busca comida en áreas abiertas y a menudo se encuentra alrededor de francotes y colinas, donde se encarama en árboles muertos.



**Rango en Illinois** Colorea las áreas apropiadas de esta especie en el mapa.

*Cathartes aura*

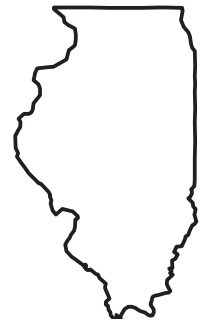
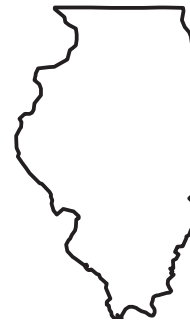
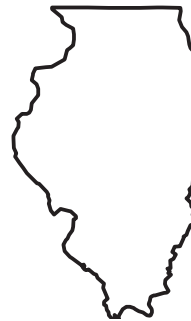
# Zopilote Cabecirrojo

Migración

Rango de  
Apareamiento

Rango de  
Invierno

Residente  
Permanente



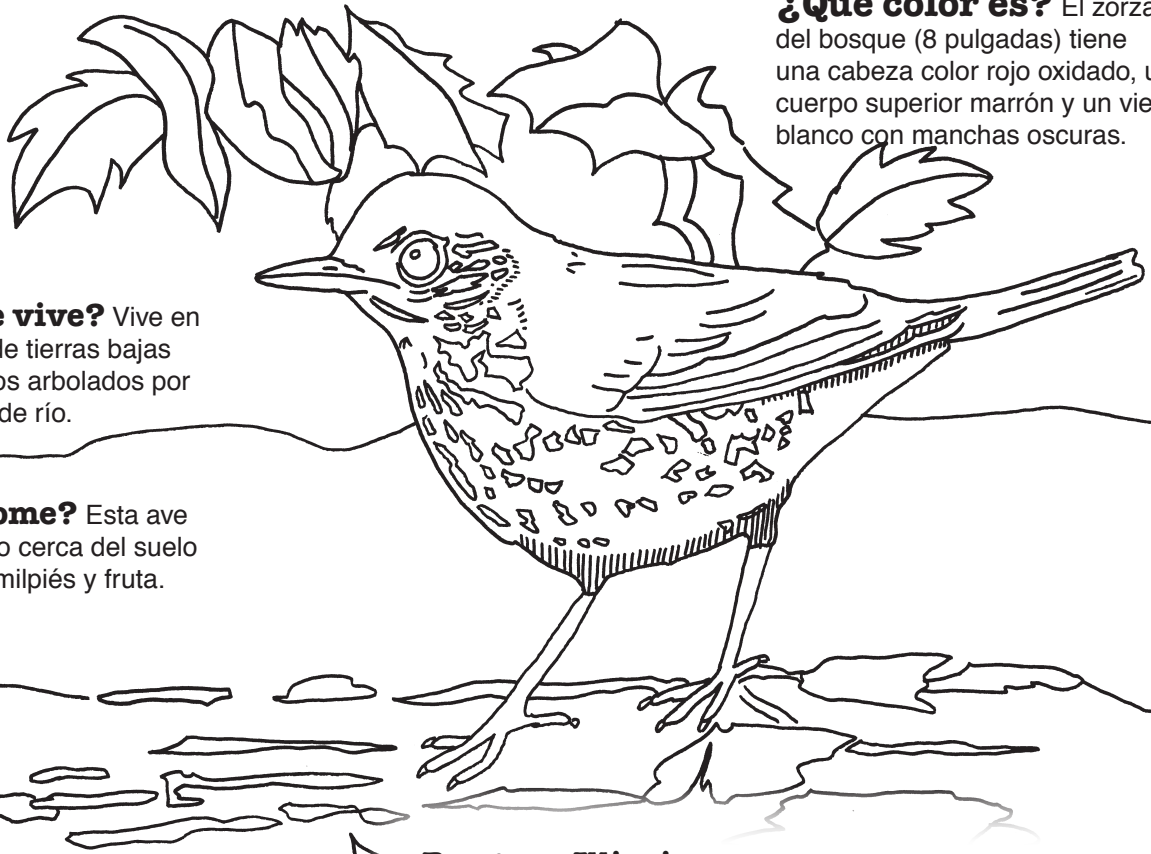
**¿Qué más debería saber sobre esta ave?** Elevándose con su envergadura de casi seis pies, el zopilote cabecirrojo puede cubrir un área muy grande en busca de carroña. Es un emigrante común y residente de verano que anida en Illinois y puede pasar el invierno en el sur del estado. Sin embargo, muchas de las aves viajan a Sudamérica los meses de invierno. El zopilote cabecirrojo vomita como un mecanismo de defensa.

**¿En que hábitat se encuentra más a menudo?**

Haz un círculo alrededor de la mejor respuesta o respuestas.

Acuático Bosque Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas

**¡Cuéntame más!** El zopilote cabecirrojo se alimenta principalmente de animales muertos o c \_ rr \_ \_ a.



**¿Qué color es?** El zorzal del bosque (8 pulgadas) tiene una cabeza color rojo oxidado, un cuerpo superior marrón y un vientre blanco con manchas oscuras.

**¿Dónde vive?** Vive en bosques de tierras bajas y barrancos arbolados por francotes de río.

**¿Qué come?** Esta ave busca en o cerca del suelo insectos, milpiés y fruta.

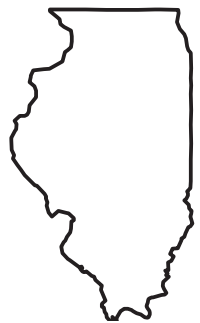
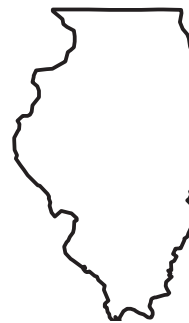
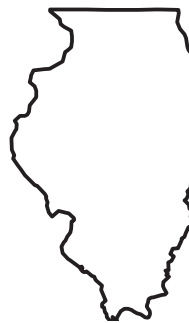
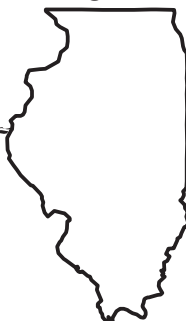
**Rango en Illinois** Colorea las áreas apropiadas de esta especie en el mapa.

Migración

Rango de  
Apareamiento

Rango de  
Invierno

Residente  
Permanente



*Hylocichla mustelina*

# Zorzal del Bosque

**¿Qué más debería saber sobre esta ave?** El zorzal del bosque es un emigrante común por todo Illinois en su ruta hacia y de su hogar de invierno entre Texas y Sudamérica. Es un residente que anida en verano en Illinois. El zorzal del bosque tiene una canción muy hermosa, semejante a una flauta

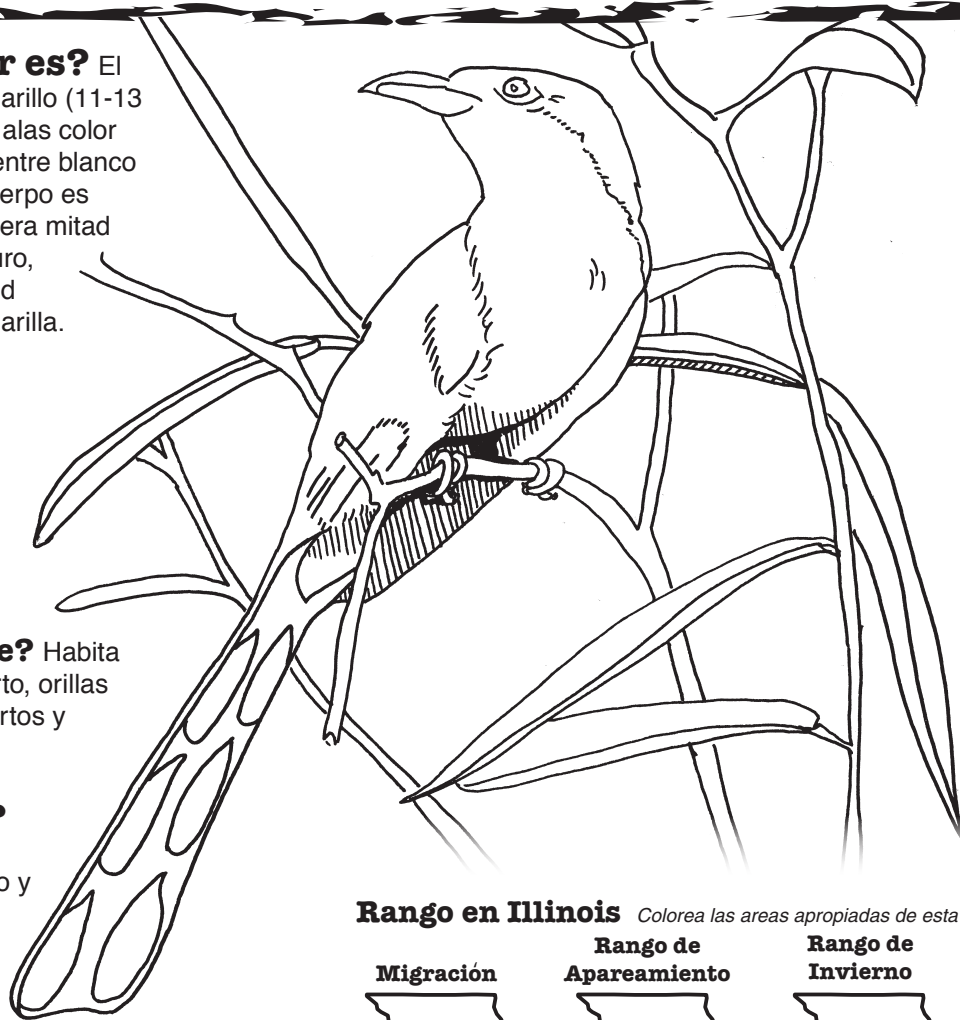
**¿En que hábitat se encuentra más a menudo?**

Haz un círculo alrededor de la mejor respuesta o respuestas.

Acuático Bosque Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas

**¡Cuéntame más!** La hermosa canción del zorzal suena como una f \_ \_ ut \_ en el bosque.

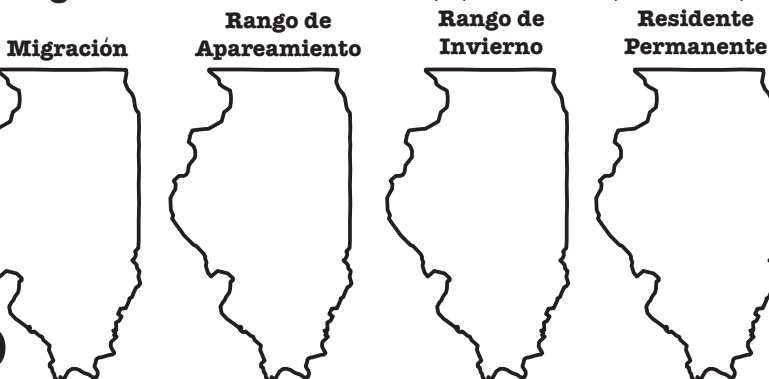
**¿Qué color es?** El cuclillo pechiamarillo (11-13 pulgadas) tiene alas color rojo oxidado, vientre blanco y el resto del cuerpo es marrón. La primera mitad del pico es oscuro, mientras la mitad más baja es amarilla.



**¿Dónde vive?** Habita en bosque abierto, orillas del bosque, huertos y matorrales.

**¿Qué come?** Se alimenta de larvas de insecto y cigarras.

**Rango en Illinois** Colorea las áreas apropiadas de esta especie en el mapa.



*Coccyzus americanus*

# Cuclillo Pechiamarillo

**¿Qué más debería saber sobre esta ave?** El cuclillo pechiamarillo es un emigrante común y residente de verano que anida en Illinois, pasa el invierno en Sudamérica. Su canto es una serie de sonidos “ka” que se hacen más lentos y más largos al final, sonando como “koulp.” Se le llama a veces “el cuervo de la lluvia,” porque algunas personas creen que su canción predice la lluvia.

**¿En que hábitat se encuentra más a menudo?**

Haz un círculo alrededor de la mejor respuesta o respuestas.

Acuático Bosque Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas

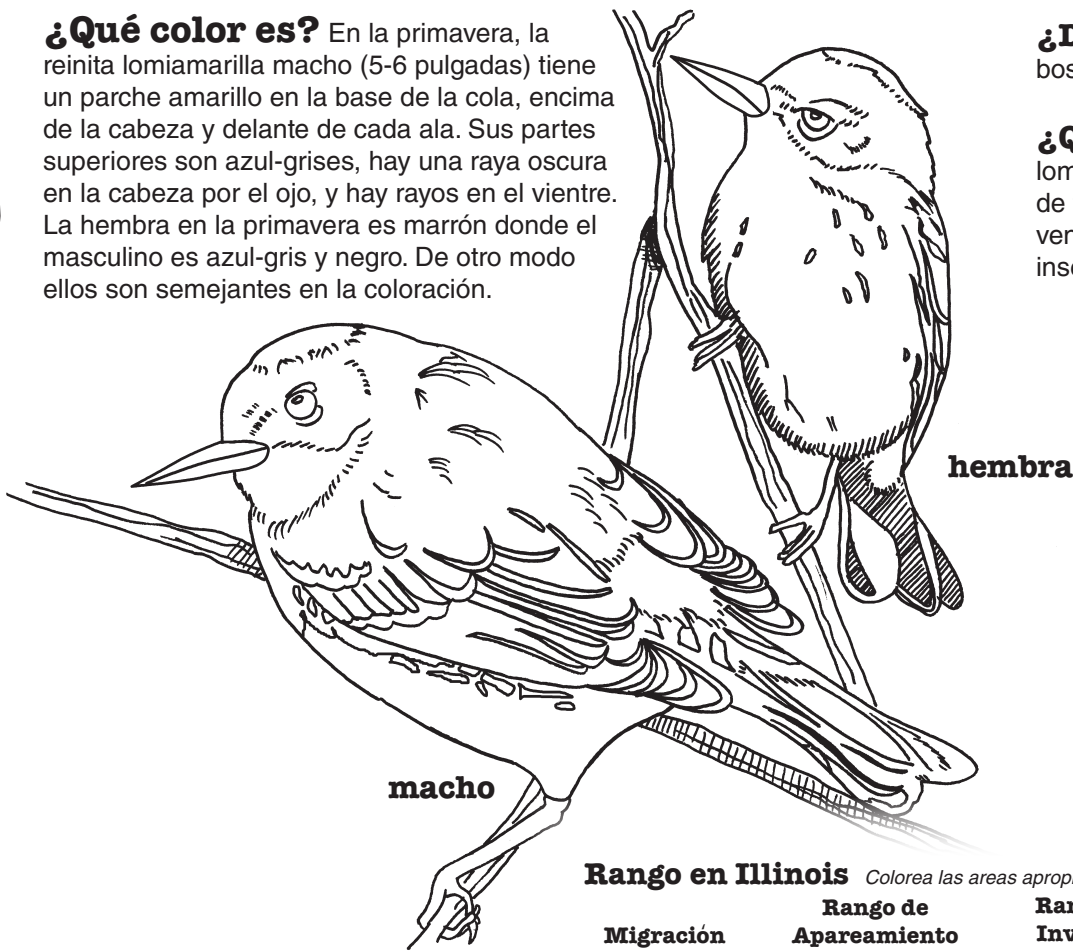
**¡Cuéntame más!**

El cuclillo pechiamarillo vuela a \_ud \_m \_ic \_ cuando en Illinois son los meses de otoño e invierno.

**¿Qué color es?** En la primavera, la reinita lomiamarilla macho (5-6 pulgadas) tiene un parche amarillo en la base de la cola, encima de la cabeza y delante de cada ala. Sus partes superiores son azul-grises, hay una raya oscura en la cabeza por el ojo, y hay rayos en el vientre. La hembra en la primavera es marrón donde el masculino es azul-gris y negro. De otro modo ellos son semejantes en la coloración.

**¿Dónde vive?** Vive en bosques.

**¿Qué come?** La reinita lomiamarilla se alimenta de frutas de las hiedra venenosa y los cedros y de insectos.



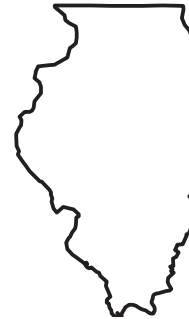
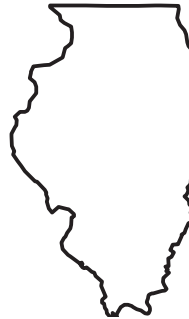
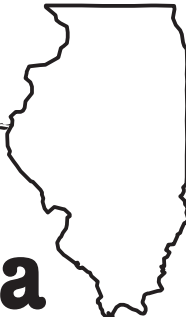
**Rango en Illinois** Colorea las áreas apropiadas de esta especie en el mapa.

Migración

Rango de  
Apareamiento

Rango de  
Invierno

Residente  
Permanente



*Setophaga coronata*

# Reinita Lomiamarilla

**¿Qué más debería saber sobre esta ave?** Este pájaro es un emigrante común de día y de noche por todo Illinois. Es un residente raro de invierno, ya que la mayor parte de las aves viajan hacia el sur, inclusive hasta América Central. No anida en el estado. La canción de la reinita lomiamarilla es un trino, una vibración.

**¿En que hábitat se encuentra más a menudo?**

Haz un círculo alrededor de la mejor respuesta o respuestas.

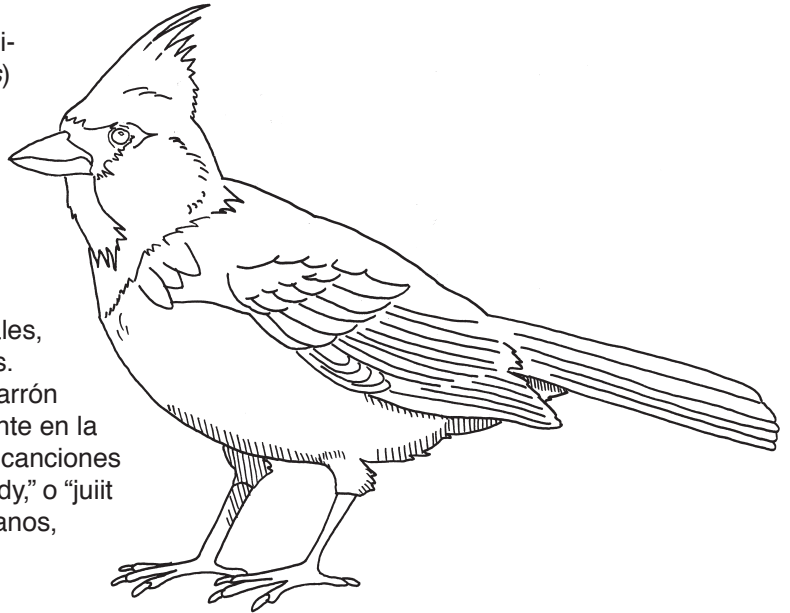
Acuático Bosque Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas

**¡Cuéntame más!** Uno de los alimentos de la reinita lomiamarilla es la fruta de la hiedra \_\_ \_ nen \_ sa.

# Nuestra Ave Estatal

En 1928, los alumnos escolares de Illinois escogieron al cardinal copete rojo (*Cardinalis cardinalis*) como el Ave del Estado de Illinois. La Asamblea General hizo esa designación oficial en 1929. El cardinal copete rojo es también el ave del estado de Indiana, Kentucky, Carolina del norte, Ohio, Virginia y Virginia Occidental.

El cardinal copete rojo (7-9 pulgadas) es un residente común y permanente de bosques, matorrales, áreas de arbustos, parques y áreas residenciales. El macho es escarlata, mientras la hembra es marrón brillante y rojo. Una cresta de plumas está presente en la cabeza, y estas aves tienen un pico grueso. Sus canciones suenan, "wuuuat-chir chir chir," "berdy, berdy, berdy," o "juiit juiit juiit." El cardinal se alimenta de insectos, granos, fruta y semillas.



## Glosario

**Carbonato del calcio** un compuesto blanco ( $\text{CaCO}_3$ ) encontrado en huesos, dientes y esqueletos.

**Molleja** una porción muscular del tracto digestivo en pájaros, tiene paredes gruesas y se utiliza para moler alimento.

**Incubación** sentarse sobre huevos, manteniéndolos tibios hasta que ellos salgan del huevo.

**Metabolismo (la tasa metabólica)** cambios químicos que proporcionan la energía requerida para la vida; la cantidad de alimento consumido, calienta producido o el oxígeno utilizado; la velocidad en que estos cambios ocurren es la tasa metabólica.

**Arreglarse** limpiar, acomodar y estirar plumas.

**Sangre caliente** mantener una temperatura interna constante del cuerpo a pesar de condiciones externas.

# ¿Quién soy?

Ahora que has estudiado la información del folleto, veamos que has aprendido. ¿Puedes identificar el ave que va con la descripción?

- \_\_\_\_\_ 1. cabeza rojo oxidado, vientre blanco, canción como flauta
- \_\_\_\_\_ 2. un ave pequeña, muy agresiva, con un cuerpo superior verde y vientre blanco.
- \_\_\_\_\_ 3. cuerpo superior negro o marrón, parte inferior blanco, lados rojo oxidado.
- \_\_\_\_\_ 4. rayas blancas y negras en la espalda y alas, mancha roja en la cabeza.
- \_\_\_\_\_ 5. principalmente marrón, gris y verde con patas verdeamarillas.
- \_\_\_\_\_ 6. azul brillante o marrón con un llamado “suiiit, suiittt.”
- \_\_\_\_\_ 7. cola rojo oxidado y llamado “keeerrr.”

## Respuestas

### ¿En cual hábitat se encuentra mas seguido esta ave?

página 4 - acuático; página 5 - acuático; página 6 - Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas; página 7 - Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas; página 8 - Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas; página 9 - bosque y Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas; página 10 - acuático; página 11 - Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas; página 12 - bosque y Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas; página 13 - bosque y Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas; página 14 - bosque y Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas; página 15 - acuático y Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas; página 16 - bosque y Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas; página 17 - bosque; página 18 - Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas; página 19 - bosque; página 20 - bosque y Prado/Orilla del Bosque/Áreas Abiertas; página 21 - bosque.

### ¡Cuéntame más!

página 4 - migratoria; página 5 - clavado; página 6 - urbanas; página 7 - blanca; página 8 - césped; página 9 - patas; página 10 - caminante; página 11 - colores; página 12 - nidos; página 13 - permanente; página 14 - carretas; página 15 - basureros; página 16 - agresivo; página 17 - bosques; página 18 - carroña; página 19 - flauta página 20 - Sudamérica; página 21 - venenosa

### ¿Quién Soy?

1 - zorzal del bosque; 2 - colibrí garganta rubí; 3 - rascador zarzero; 4 - cucillo pechiamarillo; 5 - garza verde; 6 - gorrion azul; 7 - gavilán collarito

**Illinois Department of Natural Resources**

Division of Education  
One Natural Resources Way  
Springfield, IL 62702-1271  
217-524-4126

<https://www2.illinois.gov/dnr/education/Pages/default.aspx>  
[dnr.teachkids@illinois.gov](mailto:dnr.teachkids@illinois.gov)